

宗一獲破市州廣 案劫搶徒歹港香

【廣州七日專電】廣州十二日專電：廣州警方近日破獲一宗香港劫案，獲案宗一。據悉：廣州警方近日破獲一宗香港劫案，獲案宗一。據悉：廣州警方近日破獲一宗香港劫案，獲案宗一。據悉：廣州警方近日破獲一宗香港劫案，獲案宗一。

香港慈善籌款 數字創新紀錄

【香港七日專電】香港慈善籌款數字打破歷年紀錄，為香港最大規模的慈善籌款。據悉：香港慈善籌款數字打破歷年紀錄，為香港最大規模的慈善籌款。據悉：香港慈善籌款數字打破歷年紀錄，為香港最大規模的慈善籌款。

今年中國各地農村 購買力有較大提高

【新華社北京十二日電】今年中國農村商品零售額中，農村購買力有較大提高。據悉：今年中國農村商品零售額中，農村購買力有較大提高。據悉：今年中國農村商品零售額中，農村購買力有較大提高。

中國放寬節育政策 特殊情況下容許生兩孩

【香港七日專電】北京消息：中國政府放寬節育政策，在特殊情況下容許生兩孩。據悉：中國政府放寬節育政策，在特殊情況下容許生兩孩。據悉：中國政府放寬節育政策，在特殊情況下容許生兩孩。

時時年增人口千二百萬

【香港七日專電】北京消息：中國人口每年增加一千二百萬。據悉：中國人口每年增加一千二百萬。據悉：中國人口每年增加一千二百萬。

黃堃俠旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES.
128 E. PENNER ST. VAN. B.C.

(1) 特價西雅圖香港來回機票 \$878
(2) 12月12日出發台北香港10日遊 \$1599
(3) 11月5日出發暢遊中國六大城市 \$2688

新舖招租 士定二七五東二千方尺
請電黃立錫公証人

安捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10E, Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688-7888

安全快捷，服務第一
代理一切旅遊業務，酒店、簽證、機票、保險、租車、租船、租車、租船、租車、租船。

來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座。
歡迎批發。
電話：六八八七七八八六

開心旅遊
HAPPY TIMES TRAVEL

開心旅遊送保險，旅遊安心更開心
直接主辦華人領隊
聖誕節慶曆年旅行團

- ◎日本、香港、中國海陸空十四天遊 \$1688起
- ◎中國十八天遊 \$2388起
- ◎日本本州七日遊 \$1290起
- ◎加州迪斯尼樂園十日遊 \$378起
- ◎開心假期(逢週六出發)包來回香港機票、香港住宿六晚一流酒店及接送 \$1188起
- ◎中港開心遊旅行團七日廿四日 \$1720起
- ◎包來回香港機票，天天出發，任君選擇。
- ◎世界各地機票及各國簽證。

慶祝中華人民共和國駐溫哥華總領事館
特許代辦簽證
溫哥華華埠新馬可勃羅大廈二〇五室。
PHONE: 604-685-9366

納偉旅行社
Love & White Travel

Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada
電話：(604) 689-0501

本旅行社代理加航、日航、星航、韓航、菲航、馬航、香港國泰航空公司來回雲南及香港機票，由雲南直飛香港，中途不停站，特價機票，歡迎垂詢

歐洲豪華旅遊團 \$2160起
韓、港、台精選遊 \$1298起

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7324

代理各國及世界各大航空公司機票
專辦中國及世界各國旅行團
RENO 七日遊特價優待
專人為您悉心安排一切旅行探親移民或商業考察。

中華人民共和國駐溫哥華總領事館
同意代辦簽證。
詳情請移玉步到本社查詢 營業時間星期一至六，上午九時至下午六時

太平洋旅行社
T.P.Y. Travel Service
71 Pender Street East Vancouver, B.C.
PHONE: 683-5656

代理各大航空公司，船公司，火車票，代訂各地旅館，快捷妥當。

歡迎光臨詢問
代理各大航空公司，船公司，火車票，代訂各地旅館，快捷妥當。

均飛旅行社
GRANDFAIR TRAVEL LTD.
TELEPHONE (604) 872-4541
601 W. BROADWAY V5Z 4C2

營業時間：星期一至五上午八時半至下午五時半
星期六 上午十時至下午三時

大割價！
◎各大航空公司來回香港機票
◎學生暑期機票
◎各大航空公司美、加機票
◎多倫多來回機票 \$268.00

中國歡樂假期 直接中國批准，華人領隊

精華遊 全程十六天 (在中國十四天) \$2580.00
香港、廣州、北京、西安、杭州、桂林、廣州

豪華遊 全程二十天 (在中國十七天) \$2780.00
香港、廣州、北京、南京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州

絲綢之路 全程二十四天 (在中國二十一) \$3150.00
香港、廣州、北京、烏魯木齊、吐魯番、敦煌、酒泉、蘭州、西安、廣州

美景旅行社
MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611

代理國內及世界各大航空公司機票
專辦中國及世界各國旅行團
RENO 七日遊特價優待
專人為您悉心安排一切旅行探親移民或商業考察。

中華人民共和國駐溫哥華總領事館
同意代辦簽證。
詳情請移玉步到本社查詢 營業時間星期一至六，上午九時至下午六時

環球旅行社
WANKOW TOUR & TRAVEL

250 EAST PENNER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
電話：684-2341

代理各大航空公司機票
專辦中國及世界各國旅行團
RENO 七日遊特價優待
專人為您悉心安排一切旅行探親移民或商業考察。

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
電話：(604) 669-6412 681-3816

* 香港來回特價加幣 \$798 小童半價

* 東京、迪士尼六日豪華團 \$1438
出發日期：十月一日及十月十二日

* 中國遊：十八日 \$2688
北京、西安、重慶、成都、昆明、廣州
十一月五日出發

* 國內機票大減價來回：
卡加利 \$118 點漫頓 \$138 沙省 \$158
滿地可 \$178 溫尼辟 \$198
多倫多、滿地可、聖太華 \$268
紐約、波士頓 \$358
三藩市 \$179 羅省 \$199 檀香山 \$349

* 李端福 \$199 拉斯維加斯團 \$269

* 迪士尼巴士團 * 三藩市或羅省飛機團每日出發
歡迎查詢。
* 代售旅行保險 * 代辦旅遊證件。

達時旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST. (維多利亞街) VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604) 685-5263

* 代理各大航空公司機票
往世界各地。
美加內陸特價票，港、台、星馬國機票，歐陸包機等

* 代訂各地旅行團，如賭城、夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR

* 無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人為您悉心妥當安排。

營業時間：週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時。

CATHAY PACIFIC 乘坐國泰航空公司班機
The Swire Group

中國遊 \$2999 全程22天
……不到長城非好漢!!

香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、南京、北京、廣州

出發日期：七月廿一日、九月八日、十月六日、十月十二日、十一月三日
八四年 (若在十二月前先行付款，則照今年舊價。)

* 由經驗領隊丘錫環先生
* 全部一流酒店：香港、上海、北京、廣州、蘇州、南京、杭州、桂林、廣州
* 出發前每晚餐聚，講解中國情形，及提供旅遊指南
* 代辦手續，並代申請旅遊完竣後之延期停留
* 機票有效期為一年，可提前出發，可延期回國

主理 丘錫環先生 (MR. FRED YAU)

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
電話：(604) 669-6412 681-3816

* 香港來回特價加幣 \$798 小童半價

* 東京、迪士尼六日豪華團 \$1438
出發日期：十月一日及十月十二日

* 中國遊：十八日 \$2688
北京、西安、重慶、成都、昆明、廣州
十一月五日出發

* 國內機票大減價來回：
卡加利 \$118 點漫頓 \$138 沙省 \$158
滿地可 \$178 溫尼辟 \$198
多倫多、滿地可、聖太華 \$268
紐約、波士頓 \$358
三藩市 \$179 羅省 \$199 檀香山 \$349

* 李端福 \$199 拉斯維加斯團 \$269

* 迪士尼巴士團 * 三藩市或羅省飛機團每日出發
歡迎查詢。
* 代售旅行保險 * 代辦旅遊證件。

達時旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST. (維多利亞街) VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604) 685-5263

* 代理各大航空公司機票
往世界各地。
美加內陸特價票，港、台、星馬國機票，歐陸包機等

* 代訂各地旅行團，如賭城、夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR

* 無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人為您悉心妥當安排。

營業時間：週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時。